

Government Gazette

Staatskoerant

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA
REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Vol. 494

Pretoria, 31 August
Augustus 2006

No. 29180

CONTENTS

| No. | Page No. | Gazette No. |
|---|-------------|----------------|
| GOVERNMENT NOTICE | | |
| South African Revenue Service | | |
| <i>Government Notice</i> | | |
| 870 Income Tax Act (58/1962): Determination of interest rate for purposes of paragraph (a) of the definition of "Official rate of interest" in paragraph 1 of the Seventh Schedule to the Act | 3 | 29180 |

INHOUD

| No. | Bladsy No. | Koerant No. |
|--|---------------|----------------|
| GOEWERMENTSKENNISGEWING | | |
| Suid-Afrikaanse Inkomstediens | | |
| <i>Goewermentskennisgewing</i> | | |
| 870 Inkomstebelastingwet (58 / 1962): Vasstelling van rentekoers vir doeleindes van paragraaf (a) van die omskrywing van "Amptelike rentekoers" in paragraaf 1 van die Sewende Bylae by die Wet..... | 4 | 29180 |

GOVERNMENT NOTICE

SOUTH AFRICAN REVENUE SERVICE

No. 870

31 August 2006

DETERMINATION OF INTEREST RATE FOR PURPOSES OF PARAGRAPH (a) OF THE DEFINITION OF "OFFICIAL RATE OF INTEREST" IN PARAGRAPH 1 OF THE SEVENTH SCHEDULE TO THE INCOME TAX ACT, 1962

By virtue of the powers vested in me by paragraph (a) of the definition of "official rate of interest" in paragraph 1 of the Seventh Schedule to the Income Tax Act, 1962 (Act No 58 of 1962), I, Trevor Andrew Manuel, Minister of Finance, hereby fix the rate of interest contemplated in paragraph (a) of that definition at 9 per cent with effect from 1 September 2006



T A MANUEL
MINISTER OF FINANCE

GOEWERMENTSKENNISGEWING

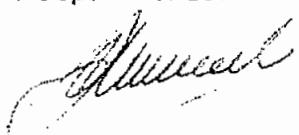
SUID-AFRIKAANSE INKOMSTEDIENS

No. 870

31 Augustus 2006

VASSTELLING VAN RENTEKOERS VIR DOELEINDES VAN PARAGRAAF (a) VAN DIE OMSKRYWING VAN "AMPTELIKE RENTEKOERS" IN PARAGRAAF 1 VAN DIE SEWENDE BYLAE BY DIE INKOMSTEBELASTINGWET, 1962

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen deur paragraaf (a) van die omskrywing van "amptelike rentekoers" in paragraaf 1 van die Sewende Bylae by die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet No. 58 van 1962), stel ek, Trevor Andrew Manuel, Minister van Finansies, hiermee die rentekoers in paragraaf (a) van daardie omskrywing vas teen 9 persent met ingang van 1 September 2006



T A MANUEL
MINISTER VAN FINANSIES

INOTHISI KAHULUMENI

UPHIKO LWEZIMALI EZINGENAYO ENINGIZIMU AFRIKA

No. 870**31 uNCWABA 2006**

UKUBEKA IZINGA LENZALO NGENHLOSO YESIGABA (a) WENCASISO "IZINGA LENZALO ELISEMTHETHWENI" KUSIGABA 1 WESHEDULI YESIKHOMBISA YOMTHETHO OPHATHELENE NENTELA YEMIVUZO KA 1962.

Ngokwamandla enginikezwe wona kusigaba (a) wencasiso "izinga lenzalo elisemthethweni" kusigaba 1 weSheduli yeSikhombisa yoMthetho ophathelene neNtela yemiVuzo ka 1962 (Umthetho 58 ka 1962), Mina Trevor Andrew Manuel, uNgqongqoshe wezeziMali, ngibeka izinga lenzozo elihlosiwe kusigaba (a) waleyoncasiso libe ngu- 9 phesenti kusukela mhla ka 1 uMandulo 2006



T A MANUEL
UNGQONGQOSHE WEZEZIMALI

NDIVHADZO YA MUHUSO
TSHUMELO YA MBUELO YA AFURIKA-TSHIPENGBE

No. 870

31 Thangule 2006

U TA PHIMO YA NZWALELO HU TSHI ITELWA PHARA (a) YA THAVHUTSHEDZO YA "PHIMO YA NZWALELO YA TSHIOFISI" KHA PHARA 1 YA SHEDULU YA VHU SUMBE (7) YA MUTHETO WA MUTHETO WA MBUELO, 1962

Nga maanda e nda ambadzwa nga phara (a) ya thavhutshedzo ya "phimo ya nzwalelo ya tshiofisi" kha phara 1 ya Shedulu ya vhusumbe ya Mulayo wa Mutheto wa Mbuelo, 1962 (Mulayo 58 wa 1962), Nne, Trevor Andrew Manuel, Minisita wa Gwama, ndi vhea phimo ya nzwalelo yo lavhelelwaho kha phara (a), ya thavhutshedzo kha 9 tshadana ine ya tea u shuma u bva nga 1 Khubvumedzi 2006.



T A MANUEL
MINISITA WA GWAMA
